

Euroopa Kohtu (kaheksas koda) 10. novembri 2016. aasta määrus – (Dublin District Court'i eelotsusetaotlus – Iirimaa) – kriminaalasi Owen Pardue süüdistuses

(Kohtuasi C-321/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Liidu põhiõiguste harta — Preambul ja artiklid 6, 20, 41, 47 ning 48 — Kriminaalmenetlusega tegeleva siseriikliku ametivõimu pädevus — Liidu õiguse kohaldamata jätmine — Euroopa Kohtu kodukorra artikli 53 lõige 2 — Ilmne Euroopa Kohtu pädevuse puudumine)

(2017/C 063/17)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Dublin District Court

Põhikohtuasja menetluse pool

Owen Pardue

Resolutsioon

Euroopa Liidu Kohtul puudub ilmselt pädevus vastata Dublin District Courti (Dublini piirkonnakohus, Iirimaa) 27. mai 2015. aasta otsusega esitatud küsimustele.

⁽¹⁾ ELT C 279, 1.6.2016.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Verwaltungsgericht Berlin (Saksamaa) 16. novembril 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-577/16)

(2017/C 063/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Berlin

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH

Vastustaja: Saksamaa Liitvabariik

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiivi 2003/87/EÜ ⁽¹⁾, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem, artiklit 1 koostoimes I lisaga tuleb tõlgendada nii, et polümeeride ja eelkõige sellise polümeeri nagu polükarbonaadi tootmine käitises tootmisvõimsusega üle 100 tonni päevas on viidatud lisa nimetatud tegevusala, nimelt orgaaniliste põhikemikaalide tootmine krakkimise, reformingu, täieliku või osalise oksüdeerimise või samalaadsete protsesside abil?

2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt, siis kas sellise käitise käitajal on õigus taotleda tasuta eraldatavaid lubatud heitkoguse ühikuid direktiivi 2003/87/EÜ ja komisjoni otsuse 2011/278/EL⁽²⁾ vahetu kohaldamise alusel, kui lubatud heitkoguste ühikute tasuta eraldamine on siseriiklikus õiguses välistatud ainuüksi seetõttu, et asjaomane liikmesriik jättis polümeere tootvad käitised direktiivi 2003/87/EÜ ülevõtva siseriikliku seaduse kohaldamisalast välja ja sellised käitised ei osale seetõttu heitkogustega kauplemises?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 2003. aasta direktiiv 2003/87/EÜ, millega luuakse ühenduses kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem ja muudetakse nõukogu direktiivi 96/61/EÜ, ELT L 275, lk 32.

⁽²⁾ Komisjoni 27. aprill 2011. aasta otsus 2011/278/EL, millega määratakse kindlaks kogu liitu hõlmavad üleminekueeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks, ELT L 130, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Consiglio di Stato (Itaalia) 23. novembril 2016 – Enzo Buccioni versus Banca d'Italia

(Kohtuasi C-594/16)

(2017/C 063/19)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato

Põhikohtuasja pooled

Apellant: Enzo Buccioni

Vastustaja: Banca d'Italia

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Liidu lepingu konsolideeritud redaktsiooni artiklis 15 selgelt sätestatud läbipaistvuspõhimõtte siduva üldeesmärgiga, kui saada aru nii, et (seda põhimõtet) võib reguleerida selle artikli lõikes 3 nimetatud määruste või samaväärsete õigusallikatega, mille sisu võib kujutada endast liiga laia kaalutusõiguse avaldumist, millel ei ole eranditute miinimumpõhimõtete eelnevat vajalikku kindlaksmääramist käsitlevas ülimuslikus Euroopa õigusallikas alust, on kooskõlas samalaadne piiramise eesmärk krediidiasutuste üle järelevalve teostamist käsitlevate Euroopa õigusnormide valdkonnas, mis viiks selleni, et läbipaistvuspõhimõtte jääks sisutühjaks, isegi kui andmetega tutvumise huvi on seotud taotleja oluliste huvidega, mis on ilmselgelt sarnased huvidega, mille puhul oleks ette nähtud selles valdkonnas kehtivatest piirangutest erandi tegemine, st nende leevendamine?
2. Kas sellest tulenevalt ei tule nõukogu 15. oktoobri 2013. aasta määruses (EL) nr 1024/2013, millega antakse Euroopa Kesk pangale eriuülesanded seoses krediidiasutuste usaldatavusnõuete täitmise järelevalve poliitikaga⁽¹⁾, sätestatud artikli 22 lõiget 2 ning artikli 27 lõiget 1 tõlgendada kui tavalisi juhtusid, mil dokumentidele juurdepääsu keelust saab erandi teha, vaid pigem kui norme, mida tuleb tõlgendada Euroopa Liidu lepingu konsolideeritud redaktsiooni artiklis 15 ette nähtud laiemaid eesmarke silmas pidades ning mis seega taanduvad ühele liidu õiguse üldisele normatiivsele põhimõttele, mille kohaselt juurdepääsu ei saa piirata, lähtudes krediidisektori vajaduste ning kulude kandmisest (*burden sharing*) kaasatud hoiustaja põhihuvide mõistlikust ja proportsionaalsest tasakaalustamisest, sõltuvalt olulistest asjaoludest, mille on teada saanud Euroopa Kesk pangaga analoogiliste organisatsioonide omaduste ja vastava valdkonna pädevusega järelevalveasutus?